

Univox DLS-3 TV

Slingförstärkare med kudde/soffslinga och
inbyggd D/A-omvandlare

Bruksanvisning



Univox® DLS-3 TV Art.nr. 203003

Innehåll

Inledning	3
Om DLS-3 TV	3
Ingående delar DLS-3 TV	3-4
Montering och placering.....	4
Översikt DLS-3 TV	5
Koppla in Univox DLS-3 TV	6-8
Underhåll och skötsel.....	8
Felsökning.....	8
Service	9
Teknisk information.....	9
Säkerhetsföreskrifter/Garanti	10
Miljö och återvinning	10
Tillbehör/reservdelar	11

Förskrivare/återförsäljare bör ha kännedom om samtliga avsnitt i denna bruksanvisning för att kunna vägleda användaren inför montering och användning av produkten.

För kompletterande upplysningar hänvisar vi till datablad/broschyr och CE-certifikat som kan laddas ner från www.edin.se. Vid behov kan reservdelslistor och annan teknisk information beställas via support@edin.se.

Bruksanvisningen är baserad på tillgänglig information vid publiceringen och kan ändras utan föregående meddelande.

Inledning

Tack för att du har valt att köpa en Univox® produkt. Vi hoppas att du kommer att bli nöjd med produkten.

Univox® DLS-3 TV är ett komplett slingförstärkarpaket för TV och annat ljudlyssnande för hörapparatbärare med hörapparaten inställd i T- eller MT-läge.

Vi rekommenderar att du läser igenom hela bruksanvisningen före förskrivning/montering och användning av produkter.

Om DLS-3 TV

Univox DLS-3 TV är en kompakt slingförstärkare med inbyggd digital-/analogomvandlare och digital (optisk) ingång. Förstärkaren är speciellt utvecklad för LCD-/LED- eller plasma-TV med digital (optisk) utgång.

Utöver de digitala ingångarna (Toslink och koaxial), har DLS-3 TV även 2 extra ljudingångar som kan användas för anslutning till TV-apparater utan digital utgång, eller andra ljudkällor som externa mikrofoner, radio eller MP3 spelare.

Vid anslutning till TV apparater utan digital utgång, kan det uppstå en fördröjning av ljudet till hörslingan. Tack vare kontrollen "TV Sync" kan denna fördröjning lätt justeras och TV-ljudet synkroniseras. DLS-3 TV förstärkaren har även en inbyggd nivåreglering (tvåstegs-AGC) som ger ett mycket jämnt och rent ljud.

Ingående delar DLS-3 TV

Om du har erhållit slingförstärkaren via hörselvården

DLS-3TV är upphandlad av ett flertal svenska landsting. De ingående anslutningskablarerna skiljer sig från landsting till landsting. Den som lämnar ut slingförstärkaren till dig kan upplysa dig om vad som ingår i det paket som du erhållit.

Ingående delar

Grundpaketet är avsett för anslutning till den optiska utgången på TV'n (TOS-link). I vissa paket ingår analoga kablar (se nedan). Koaxial- och SCART-kabel finns som tillbehör.

Kontrollera vilka delar som ingår i ditt paket och vilken ljudutgång som är tillgänglig på din ljudkälla (TV, radio, MP3 m.m.) innan du kopplar in förstärkaren.



Univox® DLS-3 TV slingförstärkare



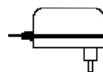
Slingkudde



Optisk kabel



Soffslinga



Nätadapter

Grundpaket

- Slingförstärkare med inbyggd D/A-omvandlare (kallas i dagligt tal för optisk ingång)
- Slingkudde (standardpaket) eller soffslinga med förlängningssladd
- Optisk kabel (toslink)
- Nätadapter
- Självhäftande kardborreband som gör det möjligt att fästa DLS-3 TV på baksidan av TV'n eller på annan yta.

Paket 1

Utöver det som ingår i grundpaketet ingår en audiosladd 3,5mm hane – 2x RCA

Paket 2

Utöver det som ingår i grundpaketet ingår en audiosladd 3,5mm hane – 3,5mm hane och en adaptersladd 3,5mm hona – 2xRCA

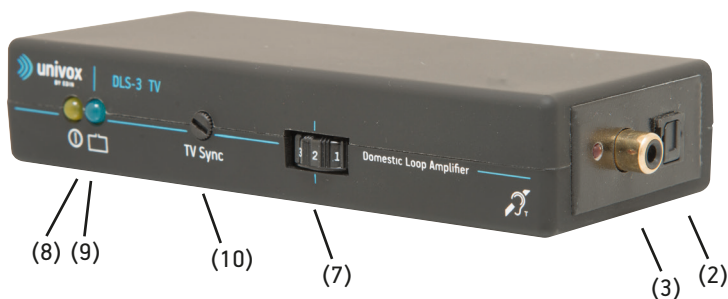
Montering och placering

DLS-s TV placeras lämpligen på ett jämnt och stabilt underlag. Om man vill kan man sätta fast DLS-3 TV på baksidan av TV-n eller annan yta med hjälp av det självhäftande kardborreband som följer med i förpackningen.

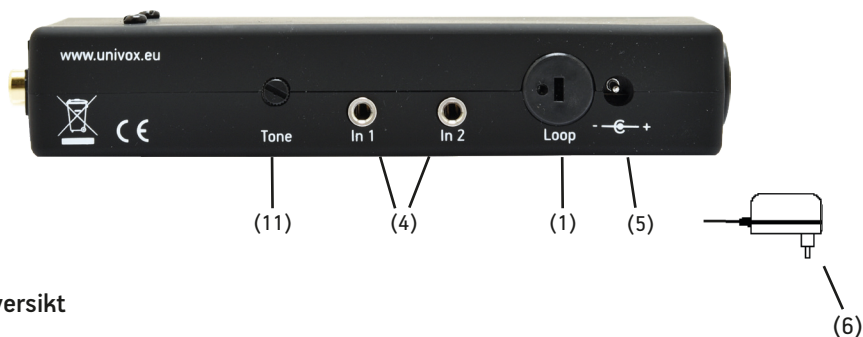
Ställ hörapparaten i T- eller MT-läge när du lyssnar.

Översikt DLS-3 TV

Framsida



Baksida



Översikt

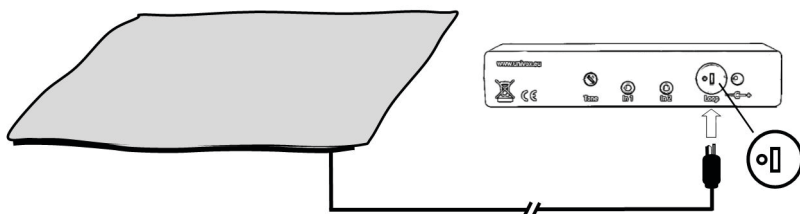
1. Loop – Anslutning till slingkudde/soffslinga
2. Digital ingång, optisk (toslink)
3. Digital ingång, koaxial
4. In1, In2 - Mikrofon-/linjeingång
5. Anslutning nätadapter
6. Nätadapter
7. Nivåkontroll för justering av ljudnivån
8. På/Av – Tänd gul lysdiod visar att förstärkaren är ansluten till elnätet
9. Loop – Tänd blå lysdiod visar att slingan fungerar
10. TV-Sync – Kontroll för justering av ljudsynkronisering
11. Tonkontroll för justering av ljudbilden, (ljusare eller mörkare ljud)

Koppla in Univox® DLS-3 TV

Placera och anslut slingkudde/soffslinga

Placera slingkudden/soffslingan där du brukar sitta och lyssna på ljudet från TV'n eller annan ljudkälla. Slingkudden kan läggas antingen på eller under sittdynan i fåtöljen. Soffslingan kan placeras runt soffan/under mattan.

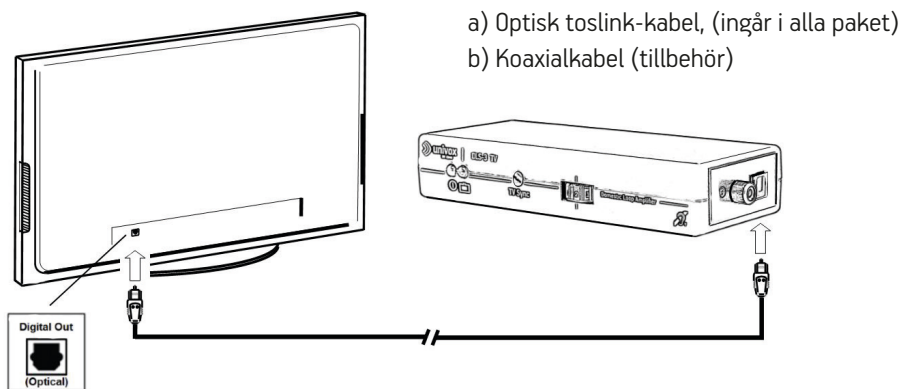
Lägg slingkuddens/soffslingans sladd utmed väggen eller under en matta så att den når fram till förstärkaren, som bör placeras bakom TV-n. Förlängningssladd finns som tillbehör. Tänk på snubbelrisken! Anslut slingkuddens/soffslingans kontakt till uttaget (1) på DLS-3 TV. Även halsslinga (tillbehör) kan med hjälp av en förlängningssladd anslutas till uttaget.



Anslut slingförstärkaren till TV/annan ljudkälla

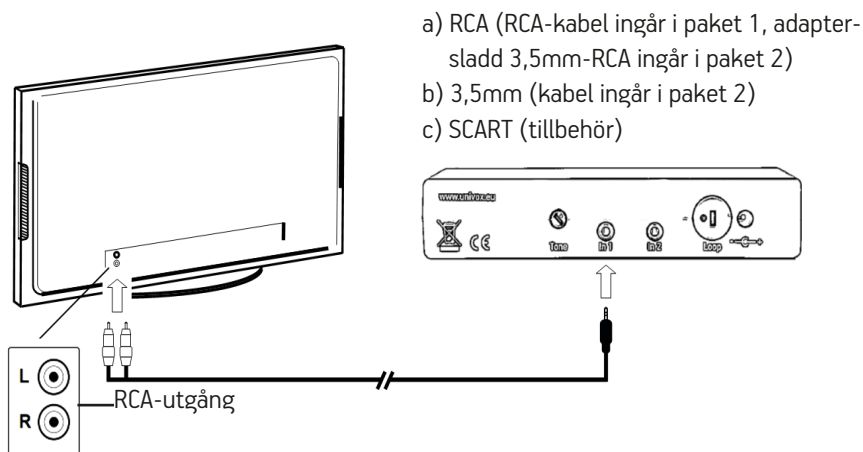
1) Digital utgång: toslink eller koaxial

Anslut den medföljande optiska toslink-kabeln i DLS-3 TV-s optiska ingång (2). Anslut den andra änden i TV-ns optiska utgång. Lysdioden till vänster om den optiska ingången (3) lyser när den inbyggda D/A-omvandlaren är aktiv.



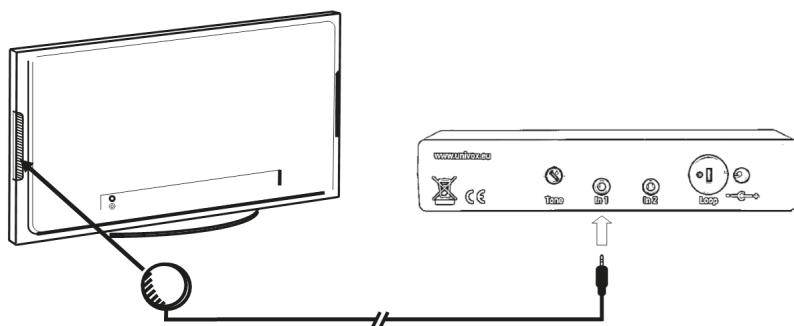
2) Analog utgång: 3,5 mm/RCA/SCART

Om TV:n saknar optisk utgång, anslut 3,5mm/RCA/SCART-kabel från TV:ns audioutgång till valfri IN-ingång (4) på DLS-3 TV.



3) Mikrofonutgång

Ett tredje sätt att få ut TV:ns ljud till DLS-3 TV är att koppla in elektretmikrofon 13A (tillbehör) till valfri In-ingång (4). Mikrofonen fäster du på TV:ns högtalare. Oavsett ljudkälla kommer då rätt ljud ut på slingan.

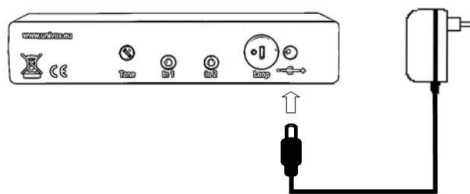


Anslut nätadaptern

Anslut nätadaptern (6) till DLS-3 TV (5).

Anslut nätadaptern (6) till vägguttaget.

Den blå lampan (9) lyser upp med ett fast sken en kort stund (se vidare nedan under rubriken indikeringslampor).



Synkronisera ljud

Om ljud och bild inte är synkroniserade så kan du justera detta med kontrollen "TV sync" (10). Justera tills ljudet är synkroniserat med bilden.

Justera ljudbild

Vid behov kan du justera ljudbilden (ljusare eller mörkare ljud), med tonkontrollen (11) på förstärkarens baksida. Justera för ljusare respektive mörkare ton.

Indikeringslampor

Indikeringslampor för strömförsörjning (gul lampa, 8) och slinga (blå lampa, 9) finns på framsidan av förstärkaren. Den gula lampan visar att det finns ström till DLS-3 TV och den blå visar att slingan fungerar (blinker i takt med ljudkällan). Dessutom finns det en lysdiod på sidan, invid den optiska ingången (2), som indikerar att D/A-omvandlaren är aktiv.

Underhåll och skötsel

Univox® DLS-3 TV kräver normalt inget underhåll. Om enheten skulle bli smutsig, torka den då med en ren lätt fuktig trasa.

Hantera produkten med varsamhet för att förlänga livstiden.

Montera inte produkten där den utsätts för regn, vatten eller fuktiga omgivningar samt starkt solljus/värme.

Felsökning

1. Kontrollera först att den gula strömförsörjningslampan (8) lyser. Om den inte lyser, kontrollera att nätadaptern sitter i nätuttaget.
2. Kontrollera att den blå slinglampan (9) blinkar i takt med ljudet från ljudkällan. Om inte: kontrollera att nivåkontrollen (7) är uppskruvad, slingkudden/soffslingan är ansluten (1), ljudkällan är ansluten (2/4). Lyser ändå inte den blå slinglampan kan slingkabeln vara trasig.

3. Glöm inte att sätta hörapparaten i T- eller MT-läge. Om lamporna lyser som de ska, kan det vara fel på hörapparaten.

Observera att produktgarantin inte omfattar fel som uppstått genom ingrepp i produkten, ovarsamhet, felaktig inkoppling/montering eller åska.

Service



Om produkten trots ovanstående felsökning inte fungerar bör ni lämna den till försäljningsstället/audionom-mottagningen där du erhållit produkten.

Retur av felaktig produkt

- a) Retur från Försäljningsställe/Audionom-mottagning
Produkten returneras tillsammans med felbeskrivning till Bo Edin AB,
Förrådsvägen 2B, 181 41 Lidingö (företagspaket eller via transportbolag).
- b) Om du har köpt produkten direkt av Bo Edin AB, ber vi dig vänligen kontakta oss för instruktioner om ev. retur.

Teknisk information

Strömförsörjning	Extern switchad nätadapter, 110-240VAC: 12V@1A, 12VA	
Slingutgång	Max ström	3,1 Arms
	Max spänning	11,4 Vpp
	Frekvensomfång	70-5000 Hz ($\pm$ 3 dB)
	Distorsion	< 1% vid 3 Ω DC och 20 μ H
Ingångar	Digital	Optisk och koaxial
	L1/L2	Mikrofon-/Linjeingång
	Område	17 mVrms–2 Vrms
	Signal/brusförhållande	>50dB för alla ingångar
2-kanals-AGC	Reglerområde	>50-70dB (+1,5 dB)
	Insvängningstid	2–500 ms
	Utsvängningstid	0,5–20 dB/s

Indikering	Strömförsörjning	Gul lysdiod, (8)
	Slingström	Blå lysdiod, (9)
	Optisk ingång aktiv	Röd lysdiod, (2)
Övrigt	Dimensioner	145 x 60 x 30 mm (LxBxH)
	Vikt	158 g exkl. nätadapter
	Färg	Svart

Säkerhetsföreskrifter/Garanti

Observera att produktgarantin inte omfattar fel som uppstått genom ingrepp i produkten, ovarsamhet, felaktig inkoppling/montering eller underhåll.



Använd endast medföljande nätadapter. Om nätadapter eller nätkabel är trasiga ska de ersättas med en originaldel.

Nätadaptern måste anslutas till ett lättillgängligt nätuttag i närheten av slingförstärkaren. Nätdelen skall kopplas till förstärkaren innan den kopplas till nätet, annars kan det uppstå gnistbildning.

Övertäck inte slingförstärkare eller nätadapter. Installera endast förstärkaren i ett torrt och välventilerat utrymme. Behållare med vätska får ej heller ställas på eller nära förstärkaren.



Öppna ej förstärkarens hölje, då det kan innebära risk för elstötar. Observera även att produktgarantin inte omfattar fel som uppstått genom ingrepp i produkten, ovarsamhet, felaktig inkoppling/montering eller underhåll.

Bo Edin AB ansvarar inte för störningar från radio eller TV, inte heller för skada som produkten orsakar på fast eller lös egendom eller följderna av sådan skada.

Miljö och återvinning

Släng förbrukade batterier/produkt enligt gällande miljöföreskrifter.

Bo Edin AB är anslutna till FTI (fd REPA) och El-kretsen.

Om du följer ovanstående önskemål om återvinning medverkar du till en bättre miljö.



Tillbehör/reservdelar

Art nr	Beskrivning
283002	Slingkudde, tunn 400x400x5mm, grå, kabel 10m
283005	Fodral till tunn slingkudde, 440x440x25mm, beige
283101	Halsslinga, 3,5mm hane, kabel 55 cm (förlängningssladd #283102 krävs för anslutning till DLS-3TV)
283102	Förlängningssladd för Univox halsslinga , 10m
283220	Soffslinga inkl. förlängningssladd, 8+10 m
242401	13A, elektretmikrofon med kardborrefäste, kabel 1,8m
589060	Koaxialkabel med RCA hane i båda ändar, kabel 1,5m
281002	Audiosladd, 3,5mm hane till 3,5mm hane, kabel 1,5m
281004	Förlängningssladd, 3,5 mm hane till 3,5 mm hona, kabel 5m
281025	Adaptersladd 3,5 mm hona till 2xRCA hane, kabel 20 cm
281015	Audiosladd 3,5mm hane till 2xRCA hane, kabel 1,5m
281031	Optisk fiberkabel audio, toslink-toslink, kabel 2 m
281060	SPDIF/toslink-splitter, aktiv
284003	Scartadapter, SCART till 3xRCA hona

Bo Edin AB är en världsledande innovatör och leverantör av högkvalitativa hörselprodukter. 1969 lanserade vi världens första slingförstärkare med true constant current under varumärket Univox®. Vårt mål är att med en hög servicegrad erbjuda våra kunder högkvalitativa hörselprodukter genom att ständigt söka nya vägar för att få fram förbättrade produkter ur både användar- och miljösynpunkt.

dls-3tv-du-se-21 0316 Copyright © Bo Edin AB

Bo Edin AB Stockby Hantverksby 3, 181 75 Lidingö
Besök Förrådsvägen 2 B, 181 41 Lidingö

Tel 08-767 18 18
Fax 08-767 18 20

E-post info@edin.se
Internet edin.se • univox.eu